

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 48 (2021)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Swiss Community

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Berufslehre oder Universität? Oder gar beides?

Das vielfältige und exzellente Ausbildungsangebot der Schweiz steht auch Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern offen.

Ein universitäres Studium ist in der Schweiz auch nach einer Berufslehre möglich: Anders als in vielen Ländern ist das Bildungssystem in der Schweiz von grosser Durchlässigkeit geprägt. Wer über die notwendigen Qualifikationen verfügt, kann grundsätzlich die Ausbildung seiner Wahl absolvieren. Die Ausbildungswege können somit sehr unterschiedlich sein.

Rund zwei Drittel aller Jugendlichen wählen nach der obligatorischen Schulzeit den Weg einer Berufslehre. Etliche von ihnen schliessen die Lehre mit einer Berufsmaturität ab, die den direkten Zugang zu einer Fachhochschule auf universitärem Niveau öffnet. Mit einem weiteren Schuljahr, der sogenannten Passerelle, ist es auch möglich, an einer «traditionellen» Universität zu studieren.

Ein Drittel der Jugendlichen besucht nach der obligatorischen Schulzeit weiterhin eine allgemeinbildende Schule wie ein Gymnasium. Die gymnasiale Schweizer Maturität ermöglicht den direkten Zugang an eine der zehn schweizerischen Universitäten oder an die Technischen Hochschulen (ETH Zürich, EPF Lausanne). Wer über eine gymnasialen Maturität verfügt, kann aber auch eine Berufslehre absolvieren oder mit einem Jahr Praktikum an einer Fachhochschule studieren.

## Berufslehre

Es gibt drei- bis vierjährige Berufslehren in über 250 Berufen. Während einer Lehre erhalten die Lernenden einen bescheidenen Lohn. Drei Tage in der Woche arbeiten sie in der Regel im Lehrbetrieb und an zwei Tagen besuchen sie die Berufsschule. Es gibt aber auch vollzeitliche Berufsschulen.

## Hochschulstudium

In der Schweiz gibt es drei Hochschultypen, die Bachelor- und Masterstudiengänge anbieten:

- Fachhochschulen bieten praxis- und berufsbezogene Studiengänge, aber auch Kunst- und Musikfakultäten. Mit einem Bachelor-Diplom erfolgt der Einstieg in die Arbeitswelt meistens problemlos.
- Universitäten und Technische Hochschulen bieten rechts- und wirtschaftswissenschaftliche, mathematisch-naturwissenschaftliche, geistes- und sozialwissenschaftliche Fakultäten. Die Eidgenössischen Technischen Hochschulen (ETHZ und EPFL) konzentrieren sich auf Ingenieurwissenschaften, Mathematik und Naturwissenschaften.
- Pädagogische Hochschulen bilden Lehrkräfte aller Stufen aus, vom Kindergarten bis zur Oberstufe.

## Info und Kontakt

Die Mitarbeiterinnen von educationsuisse sprechen Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Englisch. Sie helfen, bei Ausbildungsfragen die richtigen Antworten zu finden, und bieten Unterstützung bei spezifischen Abklärungen. Für weitere Informationen und Fragen: [info@educationsuisse.ch](mailto:info@educationsuisse.ch)

oder telefonisch an +41 31 356 61 04.

(RG)

## Papierpreise auf Rekordhoch

In der Schweiz wie auch im übrigen Europa herrscht derzeit Papiermangel. Er führt zu enorm hohen Papierpreisen. Das belastet Zeitungen und Zeitschriften stark, auch die «Schweizer Revue». Wir erlauben uns daher, ein weiteres Mal darauf hinzuweisen, dass für Leserinnen und Leser der gedruckten Ausgabe der «Schweizer Revue» die Möglichkeit besteht, diese mit einem freiwilligen Abonnementsbeitrag zu unterstützen. Der so zum Ausdruck gebrachte Rückhalt stärkt die Möglichkeiten der Redaktion, die «Revue» auf lange Sicht auch auf Papier anzubieten. Die vollständigen Bankangaben für die Überweisung freiwilliger Abonnementsbeiträge (zu beachten: Checks können leider nicht eingelöst werden):

IBAN: CH97 0079 0016 1294 4609 8

Bank: Berner Kantonalbank, Bundesplatz 8,  
CH-3011 Bern

BIC/SWIFT: KBBECH22

Zugunsten:

BEKB Bern, Konto 16.129.446.0.98

Auslandschweizer-Organisation

z/Hd. Herrn A. Kiskery

Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern

Referenz: Support Swiss Review

Zahlungen per PayPal: [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch)

## Auslandschweizer-Organisation

Alpenstrasse 26  
CH-3006 Bern  
Tel. +41 31 356 61 00  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@swisscommunity.org](mailto:info@swisscommunity.org)

**Swiss  
Community**

[www.revue.ch](http://www.revue.ch)  
[www.swisscommunity.org](http://www.swisscommunity.org)

## Unsere Partner:

educationsuisse  
Tel. +41 31 356 61 04  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@educationsuisse.ch](mailto:info@educationsuisse.ch)  
[www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch)



Stiftung für junge Auslandschweizer  
Tel. +41 31 356 61 16  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@sjas.ch](mailto:info@sjas.ch)  
[www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)



Stiftung für junge Auslandschweizer  
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger  
Fondazione per i giovani svizzeri all'estero  
Fundaziun per giuvens svizzers a l'ester

## Sommerferienlager für Kinder von 8 bis 14 Jahren

Von Ende Juni bis Ende August 2022 können Auslandschweizerkinder in zweiwöchigen Sommerferienlagern zusammen mit rund 40 weiteren Kindern aus der ganzen Welt eine tolle Zeit verbringen und gleichzeitig die Schweiz und ihre Kultur kennenlernen. Das Anmeldeverfahren für die Sommerferienlager startet am 10. Januar 2022.

### Die Daten der Sommerferienlager 2022:

Samstag, 25. Juni – Freitag, 8. Juli 2022

Samstag, 9. Juli. – Freitag, 22. Juli 2022

Samstag, 23. Juli – Freitag, 5. August 2022

Samstag, 6. August – Freitag, 19. August 2022

Detailliertere Angaben zu den verschiedenen Angeboten (Orte, Altersgruppen usw.) werden ab Mitte Dezember 2021 auf [www.sjas.ch](http://www.sjas.ch) ersichtlich sein. Anmeldeschluss ist am 15. März 2022.

Die Stiftung für junge Auslandschweizer möchte allen Auslandschweizerkindern wenigstens einmal die Chance geben, die Schweiz auf diese Art und Weise kennenzulernen. Deshalb werden in berechtigten Fällen Beitragsreduktionen gewährt. Das entsprechende Formular kann mit dem Anmeldeformular bestellt werden. Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Geschäftsstelle gerne zur Verfügung. (LR)

Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS)

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz

Telefon +41 31 356 61 16

E-Mail: [info@sjas.ch](mailto:info@sjas.ch) / [www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)



**IMPRESSUM:**  
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, erscheint im 47. Jahrgang in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtausgabe von rund 431 000 Exemplaren (davon 253 000 elektronische Exemplare).

Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin.

**REDAKTION:** Marc Lettau, Chefredaktor (MUL); Stéphane Herzog (SH); Theodora Peter (TP); Susanne Wenger (SWE);

Konsularische Direktion, Abteilung Innovation und Partnerschaften, Rubrik «Aus dem Bundeshaus».

**REDAKTIONSSASSISTENZ:** Sandra Krebs

**ÜBERSETZUNG:** SwissGlobal Language Services AG; **GESTALTUNG:** Joseph Haas

**POSTADRESSE:** Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandschweizer-Organisation,

## Jugendangebote 2022 für Jugendliche ab 15 Jahren



Die Auslandschweizer-Organisation (ASO) bietet im nächsten Sommer und im nächsten Winter Ferienlager sowie Online-Angebote für junge Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer ab 15 Jahren an. Weitere Informationen zu den Angeboten sind auch online unter [revue.link/jugendangebote](http://revue.link/jugendangebote) zu finden.

### Unsere Ferienlager im Überblick

**09.07.–22.07.2022** Sport- und Freizeitlager in Fiesch VS

**23.07.–05.08.2022** Sport- und Freizeitlager, mit oder ohne Sprachkurs, in Jaun FR

**06.08.–21.08.2022** Swiss Challenge

**28.12.–06.01.2023** Neujahrsskilager

### Unsere Online-Angebote:

**14.03.–25.03.2022** Online-Deutsch- und Französischkurs

**11.07.–22.07.2022** Online-Deutsch- und Französischkurs

**13.07.2022** zweiter Online-Kongress mit YPSA

Auf Anfrage stellen wir Interessierten unsere Informationsbroschüre mit der Angebotsübersicht gerne auch per Post zu. Anmelden kann man sich für die Jugendangebote ab dem 10. Januar 2022. Anmeldeschluss ist der 15. März 2022.

Selbstverständlich werden wir die pandemische Lage aufmerksam verfolgen. Die Gesundheit und Sicherheit der Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie Betreuerinnen und Betreuer haben höchste Priorität. Deshalb werden wir rechtzeitig die nötigen und angemessenen Massnahmen ergreifen.

Für Auskünfte steht Ihnen der Jugenddienst gerne zur Verfügung: Auslandschweizer-Organisation, Jugenddienst, Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz  
Telefon +41 31 356 61 24, E-Mail: [youth@swisscommunity.org](mailto:youth@swisscommunity.org)

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz.  
Tel. +41 31 356 61 10; Bankverbindung: CH97 0079 0016 1294 4609 8 / KBBECH22  
E-MAIL: [revue@swisscommunity.org](mailto:revue@swisscommunity.org)  
DRUCK & PRODUKTION: Vogt-Schild  
Druck AG, 4552 Berenberg.

Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandschweizerinnen und -schweizer erhalten das Magazin gratis.

Nichtauslandschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.–/Ausland: CHF 50.–). Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt.  
[www.revue.ch](http://www.revue.ch)  
REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe: 11. August 2021

**ÄNDERUNGEN** in der Zustellung teilen Sie bitte direkt Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit. Die Redaktion hat keinen Zugriff auf Ihre Daten.

